

10-2017

明若瑟

Victor Silva

Follow this and additional works at: <https://dsc.duq.edu/missao-espirtana>

Recommended Citation

Silva, V. (2017). 明若瑟. *Missão Espiritana*, 27 (27). Retrieved from <https://dsc.duq.edu/missao-espirtana/vol27/iss27/41>

This Article is brought to you for free and open access by Duquesne Scholarship Collection. It has been accepted for inclusion in *Missão Espiritana* by an authorized editor of Duquesne Scholarship Collection.

明若瑟

P. VICTOR SILVA

Missionário Espiritano

Nunca vivemos juntos, mas as nossas vidas cruzaram-se em muitos momentos e latitudes: em Portugal, na África do Sul, em Taiwan, em Roma... e acredito que isso não aconteceu por acaso. Aliás, os caminhos não “acontecem” por acaso. Os caminhos percorrem-se, e as direções escolhem-se. E o P. Zé Manel era uma dessas pessoas que não só percorria com alegria e simplicidade o Caminho, como também entusiasmava os outros a caminhar também. Não era um *freelancer* que admirávamos, mas um construtor de comunhão que nos inspirava a ser parte da construção. O seu caminho não era uma pista de atletismo, rodeada de bancadas, mas antes as ruas da vida, com as suas curvas e cruzamentos. Não admira, portanto, que tantos podemos dizer que nos cruzamos com ele em tantos momentos e latitudes.

Na África do Sul, não vivi com ele. Mas vivi na casa que sonhou, desenhou e construiu: uma casa aberta, à sua imagem. Metade da casa era um espaço único, de convívio, encontro, trabalho e oração. À medida que fui estudando um pouco de Zulu, fui entendendo porque é que as pessoas, ao falar dele, sublinhavam tanto o seu apelido. Em Zulu, “*Sebenza*” (foneticamente, quase idêntico a Sabença) significa “*trabalhar*”. Nem de propósito arranjáramos um nome mais apropriado.

Em Taiwan, não vivi com ele. Mas, tal como na África do Sul, tive a alegria da sua visita. Quando chegamos à missão naquele país, é-nos dado um nome novo. E procuramos também que o mesmo seja feito aos nossos confrades que nos visitam. Está, assim, explicado o título algo estranho desta partilha: 明若瑟 é o nome com que foi “baptizado” o P. Zé Manel. O Apelido 明 é inspirado na origem de Sabença, e significa brilhante, inteligente ou sábio. Escreve-se colocando, lado a lado, o sol (日) e a lua (月). Esta, reflectindo a luz do sol, aponta-nos para o sentido bíblico da sabedoria. Para José, foi usada a tradução fonética usada na Bíblia para aquele nome (若瑟). E os Josés da Bíblia tanto têm a ver com esta sabedoria!

Poderíamos continuar as viagens e cruzamentos. Mas ficamos com estes dois nomes novos, adicionados ao seu passaporte: *Trabalho e Sabedoria*. Definem-no tão bem!